



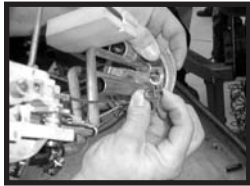
# Carter 888-536 Wire Harness for GM hanger assemblies

# Carter® Fuel Tech Solution #1

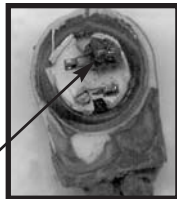
Carter Fuel Tech Solutions: Product improvements and practical advice that make fuel service more efficient.

## Problem:

On select GM in-tank electric pump hanger assemblies, a faulty electrical connector can cause severe voltage drop (or total loss of voltage) to the pump, a failure mode that often leads to improper diagnosis. Always remove and inspect the hanger wire harness when servicing these pumps!

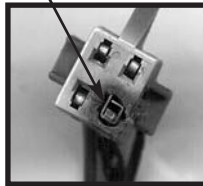


First inspect the electrical connector at the pump and underside of hanger. A "sooty" carbon deposit on the plastic connector, or melted wire insulation, could be a sign that the real problem is not the pump, but the wire harness. Replacing the pump without correcting the wiring will simply lead to another premature failure.



This terminal is on the underside of the connector attached to the hanger cover. Notice black soot, evidence of arcing at this terminal.

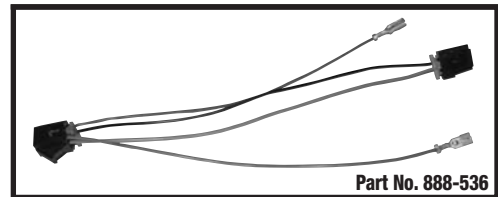
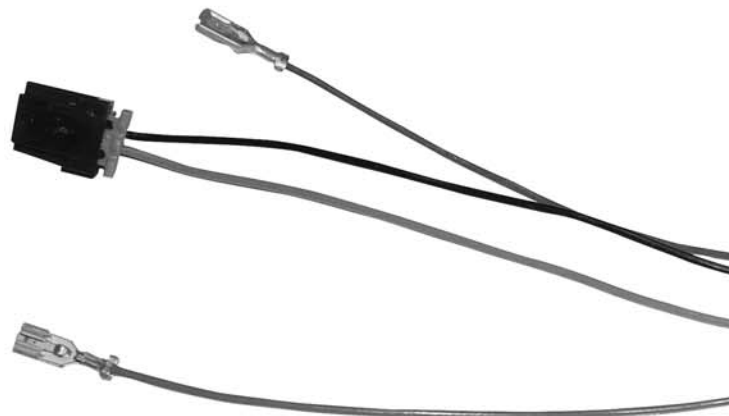
Melted connector caused by heat generated from arcing at connection.



Notice wire insulation is only melted close to connector.

## Solution:

Carter® offers "Fuel Tech Solutions" replacement wire harnesses for a full range of GM in-tank hanger assembly applications. Carter wire harnesses include wire insulated with "ETFE" grade covering which is resistant to corrosive fuel blends. The wire terminals contain tin-plated brass, resulting in improved conductivity and corrosion resistance. Plus, the cover connector and pump connector are manufactured of glass-filled nylon, providing superior rigidity, dimensional integrity and longer product life.



Part No. 888-536

*Innovation born of behind-the-scenes OE knowledge. Practical, time-saving advice derived from genuine field experience. Plus 100 years of Federal-Mogul engine mastery. With Carter, you get it all.*





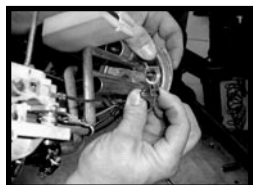
# Cable Conector Carter 888-536 para Bombas de Combustible de Modelos GM

## Solución técnica n.º 1 de Carter® para el sistema de combustible

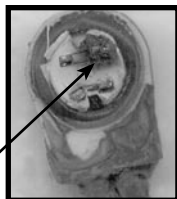
Soluciones técnicas de Carter para el sistema de combustible: Mejoras en los productos y consejos prácticos para una reparación eficaz del sistema de combustible.

### Problema:

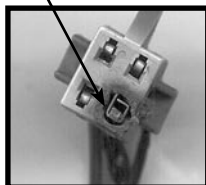
En los conjuntos de soporte de bombas eléctricas en el tanque de algunos modelos GM, un conector eléctrico dañado puede ocasionar una severa caída del voltaje (o la pérdida total de voltaje) a la bomba, un modo de falla que a menudo conduce a un diagnóstico incorrecto. ¡Quite siempre del soporte e inspeccione el conector de cables cuando preste servicio a estas bombas!



Primero inspeccione el conector eléctrico de la bomba y la parte inferior del soporte. Un depósito de hollín en el conector plástico o aislamiento de cable fundido podría ser una señal de que el problema real no es la bomba, sino el conector de cables. El reemplazar la bomba sin corregir el problema del cableado sencillamente conducirá a otra falla prematura.



Conector fundido debido al arco eléctrico formado durante la conexión.



Este es el terminal fijado en la parte inferior de la cubierta del soporte. Observe la presencia de hollín negro que es evidencia de arco eléctrico en esta terminal.

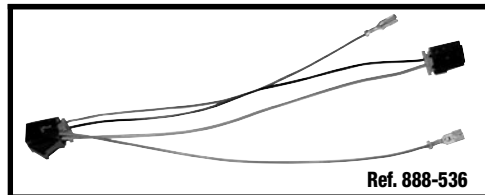
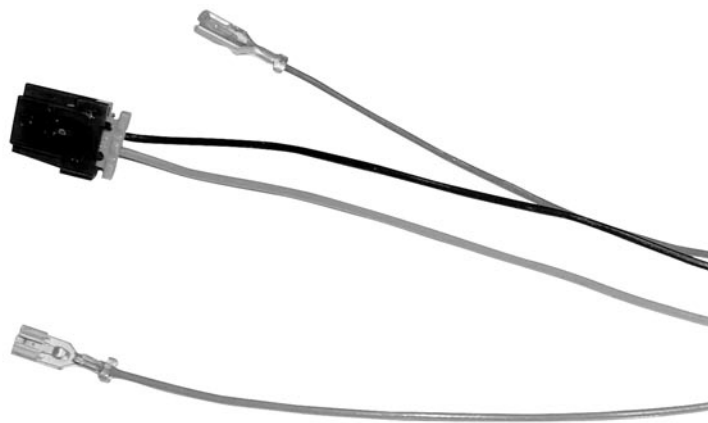


Observe que el cable solamente se ha fundido cerca del conector.

### Solución:

Carter® ofrece el conector de cables de reemplazo "Soluciones Técnicas" para una línea completa de conjuntos de soporte en tanque de GM. El conector de cables Carter incluye cable aislado con un recubrimiento de grado "ETFE," resistente a la corrosión de las mezclas de combustible.

Los terminales de los cables contienen latón estañado, resultando en mayor conductividad y resistencia a la corrosión. Además, el conector de la tapa y el de la bomba están fabricados de nylon reforzado con fibra de vidrio, ofreciendo rigidez superior, integridad dimensional y una vida más larga del producto.



**Innovamos porque conocemos perfectamente las piezas originales. Nuestra experiencia auténtica nos permite darle consejos prácticos que le harán ahorrar tiempo. Más de 100 años de conocimientos de mecánica del motor con Federal-Mogul. Con Carter lo tiene todo.**





# Carter 888-536 Faisceau de fils électriques pour ensembles de supports de GM

## Solution technique d'alimentation n°1 de Carter®

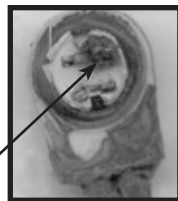
Solutions techniques d'alimentation de Carter: Améliorations du produit et conseil pratique qui augmentent l'efficacité du système d'alimentation d'essence.

### Problème:

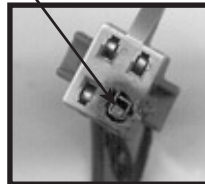
Sur certains ensembles de support de pompe électrique immergée de GM, un connecteur électrique défectueux peut provoquer une chute de tension importante (ou la perte totale de tension) à la pompe, un mode de défaillance qui entraîne souvent un mauvais diagnostic. Toujours enlever et examiner le faisceau de fils électriques du support lors de l'entretien de ces pompes!



Premièrement, examiner le connecteur électrique à la pompe et la face intérieure du support. Un dépôt de carbone « suie » sur le connecteur en plastique, ou un isolant de fil fondu, peuvent être un indice que le vrai problème ne vient pas de la pompe mais plutôt du faisceau de fils électriques. Si la pompe est remplacée sans corriger le problème de câblage, cela mènera à une autre défaillance précoce.



Connecteur fondu à cause de la chaleur générée par des brûlures d'arcs électriques à la connexion.



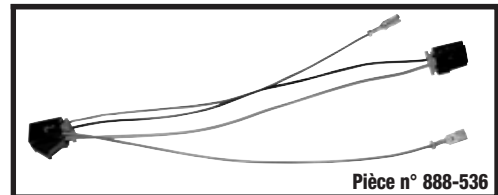
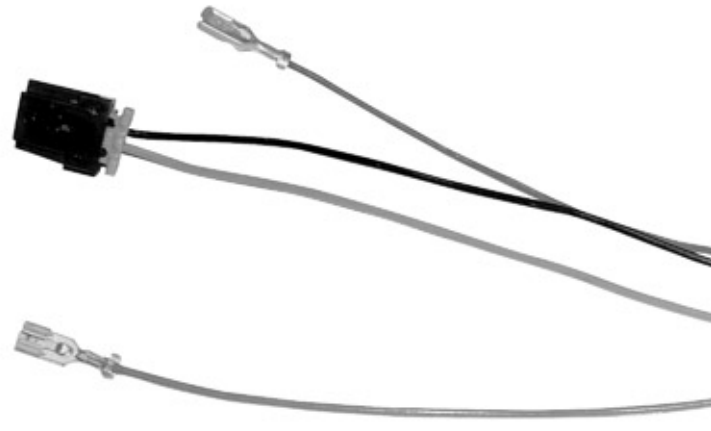
Cette borne est située sur la face intérieure du connecteur arrimé au couvercle du support. Remarquez la suie noire, une preuve de brûlures d'arcs électriques à cette borne.



Remarquez que l'isolant du fil n'est fondu qu'à proximité du connecteur.

### Solution:

Carter® offre des faisceaux électriques de remplacement procurant « Des solutions techniques d'alimentation » pour une gamme complète d'ensembles de supports de pompes immergées de GM. Les faisceaux électriques Carter comportent un fil isolé d'un recouvrement de « E.T.F.E. » qui résiste aux mélanges d'essence corrosifs. Les bornes du fil contiennent du laiton étamé, il en résulte une meilleure conductivité et une résistance accrue à la corrosion. De plus, les connecteurs du couvercle et de la pompe sont fabriqués en nylon armé de verre, offrant une plus grande rigidité, une intégrité dimensionnelle et une vie prolongée du produit.



Pièce n° 888-536

**L'innovation née de la connaissance de l'équipement d'origine acquise en coulisse. Un conseil pratique et qui économise du temps, provenant de l'expérience authentique acquise sur le terrain. Federal-Mogul a une expérience de 100 ans de la maîtrise du moteur. Avec Carter, vous obtenez tout.**

